

I. DISPOSICIÓN XERAIS

MINISTERIO DA PRESIDENCIA

5163 *Real decreto 357/2015, do 8 de maio, sobre cumprimento e control da aplicación do Convenio sobre o traballo marítimo, 2006, da Organización Internacional do Traballo, en buques españois.*

O Convenio sobre o traballo marítimo, 2006 (en diante, CTM 2006), aprobado pola Conferencia Internacional do Traballo da Organización Internacional do Traballo o 23 de febreiro de 2006, foi ratificado polo Reino de España o 4 de febreiro de 2010 e publicouse no «Boletín Oficial del Estado» do 22 de xaneiro de 2013 o seu Instrumento de ratificación, con entrada en vigor o 20 de agosto de 2013.

Este convenio recolle nun só instrumento, tanto o dereito da xente do mar a condicións de traballo decentes nos aspectos relacionados co seu contorno laboral e vital, como a responsabilidade que lle incumbe a cada Estado membro de cumprir plenamente e controlar, mediante un sistema eficaz de inspección e certificación, a aplicación do convenio.

No Estado español, as materias do CTM 2006 obxecto de inspección e control competen a diferentes organismos do Ministerio de Emprego e Seguridade Social e ao Ministerio de Fomento. Así, a Lei 42/1997, do 14 de novembro, ordenadora da Inspección de Traballo e Seguridade Social, establece que lle corresponden a este organismo, dependente do Ministerio de Emprego e Seguridade Social, a vixilancia e a exixencia do cumprimento das normas legais, regulamentarias e do contido normativo dos convenios colectivos no ámbito das normas de ordenación do traballo e relacións sindicais, prevención de riscos laborais, sistema de Seguridade Social e emprego.

Por outra parte, en virtude do disposto no Real decreto 504/2011, do 8 de abril, de estrutura orgánica e funcións do Instituto Social da Mariña, a esta entidade xestora da Seguridade Social, dependente do Ministerio de Emprego e Seguridade Social, compétenlle, entre outras funcións, a coordinación e realización de programas e actividades específicos dirixidos a potenciar e incrementar a seguridade marítima e a seguridade do traballo no mar, así como a colaboración con outros organismos da Administración con competencias no sector marítimo-pesqueiro nesta materia, a xestión, administración e o recoñecemento do dereito ás prestacións do réxime especial da Seguridade Social dos traballadores do mar, a asistencia sanitaria dos traballadores do mar, a sanidade marítima e a inspección e o control dos medios sanitarios a bordo.

Finalmente, a Dirección Xeral da Mariña Mercante, do Ministerio de Fomento, é o órgano competente para a ordenación xeral da navegación marítima e da frota civil española en virtude do texto refundido da Lei de portos do Estado e da mariña mercante, aprobado polo Real decreto lexislativo 2/2011, do 5 de setembro.

Así mesmo, o Real decreto 572/2013, do 26 de xullo, polo que se modifica o Real decreto 452/2012, do 5 de marzo, polo que se desenvolve a estrutura orgánica básica do Ministerio de Fomento e se modifica o Real decreto 1887/2011, do 30 de decembro, polo que se establece a estrutura orgánica básica dos departamentos ministeriais, capacita a Dirección Xeral da Mariña Mercante para expedir e renovar o certificado de traballo marítimo e a declaración de conformidade laboral marítima parte I a que se refire o CTM 2006. O certificado de traballo marítimo, complementado pola citada declaración, terá valor de presunción, salvo proba en contrario, de que o buque foi debidamente inspeccionado polas autoridades españolas competentes e de que cumpre os requisitos relativos ás condicións de traballo e de vida da xente do mar previstas no CTM 2006.

Esta disposición ten por obxecto determinar a estrutura do procedemento coordinado de inspección e control dos requisitos que deben cumprir os buques civís españois aos cales lles sexa de aplicación o citado convenio, así como incorporar ao ordenamento xurídico español a Directiva 2013/54/UE do Parlamento Europeo e do Consello, do 20 de novembro, sobre determinadas responsabilidades do Estado do pavillón en materia de cumprimento e control da aplicación do Convenio sobre o traballo marítimo, de 2006. Esta directiva ten por obxecto establecer normas para asegurar que os Estados membros cumpran as súas obrigas como Estado do pavillón, polo que respecta á aplicación das partes pertinentes do CTM 2006 e, concretamente, aborda aspectos tales como mecanismos de control e supervisión da súa aplicación, persoal encargado de efectuar as inspeccións, procedementos de tramitación de queixas e medidas correctivas.

Así mesmo, este real decreto recolle os preceptos do CTM 2006 contidos no Acordo celebrado entre as Asociacións de Armadores da Comunidade Europea (ECSA) e a Federación Europea de Traballadores do Transporte (ETF), relativo ao Convenio sobre o traballo marítimo, 2006, incorporado na Directiva 2009/13/CE do Consello, do 16 de febreiro de 2009, pola que se aplica o dito acordo.

Por outra parte, o disposto neste real decreto non afectará a aplicación da citada Directiva 2009/13/CE do Consello, do 16 de febreiro de 2009, e da Directiva 2009/21/CE do Parlamento Europeo e do Consello, do 23 de abril de 2009, sobre o cumprimento das obrigas do Estado de abandeiramento, nin de calquera mellor condición de vida e de traballo para a xente do mar establecida nelas.

No proceso de tramitación deste real decreto déuselles trámite de audiencia aos axentes sociais e á Asociación de Navieiros Españois.

Na súa virtude, por proposta da ministra de Emprego e Seguridade Social e da ministra de Fomento, coa aprobación previa do ministro de Facenda e Administracións Públicas, de acordo co Consello de Estado e logo de deliberación do Consello de Ministros na súa reunión do día 8 de maio de 2015,

DISPOÑO:

Artigo 1. *Obxecto.*

Este real decreto ten por obxecto o establecemento das regras para a supervisión, o control e a garantía do cumprimento das partes pertinentes do Convenio sobre o traballo marítimo, 2006 (en diante, CTM 2006) polos buques españois.

Enténdese por 'partes pertinentes do CTM' aqueles preceptos do CTM 2006 que se conteñen no Acordo do 19 de maio de 2008 citado no artigo 2.

Artigo 2. *Definicións.*

Para os efectos deste real decreto considéranse de aplicación as definicións que resulten procedentes contidas no Acordo do 19 de maio de 2008, celebrado entre as asociacións de armadores da Comunidade Europea (ECSA) e a Federación Europea de Traballadores do Transporte (EFT) relativo ao CTM 2006.

Artigo 3. *Autoridades responsables do control da aplicación e supervisión do cumprimento.*

1. A Inspección de Traballo e Seguridade Social e o Instituto Social da Mariña, que dependen do Ministerio de Emprego e Seguridade Social, e a Dirección Xeral da Mariña Mercante, do Ministerio de Fomento, garantirán, no ámbito das súas respectivas competencias, o establecemento dos mecanismos adecuados de control, incluídas as inspeccións aos intervalos que se recollen no CTM 2006, para asegurar que as condicións de traballo e de vida da xente do mar nos buques de pavillón español cumpran, e continúen cumprindo, os requisitos pertinentes do CTM 2006.

2. Os tres organismos citados no número 1 establecerán obxectivos e normas claros para administrar coordinadamente os sistemas de inspección e os procedementos xerais

para a avaliación do grao de realización dos ditos obxectivos e normas en cumprimento das disposicións do CTM 2006.

A coordinación xeral das inspeccións e a planificación das visitas aos buques faranse desde os servizos centrais da Dirección Xeral da Mariña Mercante a través do coordinador nacional do CTM 2006, quen distribuirá as inspeccións ás capitanías marítimas correspondentes.

Posteriormente, os capitáns marítimos serán os encargados de coordinarse coas inspeccións provinciais de Traballo e Seguridade Social e coas direccións provinciais do Instituto Social da Mariña para efectuar estas inspeccións, co fin último de axilizar as actuacións e evitar demoras innecesarias, tal e como vén establecido no parágrafo 15 da norma A5.1.4 do CTM 2006.

Para a emisión do certificado de traballo marítimo e da declaración de conformidade laboral marítima parte I levarase a cabo o procedemento de actuación previsto no artigo 4.

Artigo 4. Emisión do certificado de traballo marítimo e da declaración de conformidade laboral marítima parte I.

1. A expedición e renovación do certificado de traballo marítimo e da declaración de conformidade laboral marítima parte I, a que se refire o CTM 2006, correspóndenlle á Dirección Xeral da Mariña Mercante.

2. Con carácter previo a esta expedición ou renovación, a Inspección de Traballo e Seguridade Social, o Instituto Social da Mariña e a Dirección Xeral da Mariña Mercante desenvolverán as correspondentes inspeccións para a verificación, dentro das súas respectivas competencias, do cumprimento nos buques dos requisitos que establece o CTM 2006. Para tal efecto:

a) Corresponderalle á Inspección de Traballo e Seguridade Social a comprobación das seguintes materias do CTM 2006:

Idade mínima (regra 1.1).

Acordos de emprego da xente do mar (regra 2.1).

Utilización de todo servizo privado de contratación e de colocación autorizado, certificado ou regulamentado (regra 1.4).

Horas de traballo e descanso (regra 2.3).

Aloxamento e servizos de espaxemento (regra 3.1).

Saúde e seguridade e prevención de accidentes (regra 4.3).

Pagamento dos salarios (regra 2.2).

b) Corresponderalle á Dirección Xeral da Mariña Mercante a comprobación das seguintes materias:

Cualificacións da xente do mar (regra 1.3).

Niveis de dotación do buque (regra 2.7).

Procedementos de tramitación de queixas a bordo (regra 5.1.5).

c) Corresponderalle ao Instituto Social da Mariña a comprobación das seguintes materias:

Certificado médico (regra 1.2).

Aloxamento e servizos de espaxemento, nos aspectos relativos ás instalacións sanitarias, enfermaría e ao control dos medios sanitarios a bordo (regra 3.1).

Alimentación e servizo de fonda (regra 3.2).

Atención médica a bordo (regra 4.1).

As respectivas inspeccións concluírán con cadanseu informe, que terán carácter vinculante.

3. Os armadores solicitarán á Dirección Xeral da Mariña Mercante, preferentemente por medios electrónicos, a certificación dos seus buques con base no CTM 2006, conforme o

modelo incluído no anexo I, que figurará na páxina web da citada dirección xeral para que os interesados o descarguen e cubran.

O prazo máximo para resolver e notificar será de seis meses.

Contra a desestimación da certificación poderase interpoñer recurso de alzada perante a Secretaría Xeral de Transporte do Ministerio de Fomento.

Artigo 5. Inspeccións a buques que non precisan o certificado de traballo marítimo nin a declaración de conformidade laboral marítima parte I.

1. Respecto daqueles buques de bandeira española que, polas súas características, non necesiten dispoñer dun certificado de traballo marítimo nin dunha declaración de conformidade laboral marítima, as autoridades responsables planificarán e realizarán actuacións inspectoras conxuntas para o control do cumprimento do CTM 2006.

2. No que afecta os buques de menos de 200 toneladas de arqueo bruto que non realicen travesías internacionais, os ministerios de Emprego e Seguridade Social e Fomento, logo de consulta coas asociacións de navieiros e de xente do mar afectadas, poderán adaptar, segundo o disposto no artigo II, número 6 do CTM 2006, os mecanismos de supervisión, incluídas as inspeccións, para ter en conta as condicións específicas dos ditos buques.

Artigo 6. Garantía de acceso a bordo á copia do acordo.

O armador facilitaralle á xente do mar que navegue a bordo de buques españois, ben en formato papel ou ben por vía electrónica, unha copia do acordo celebrado entre as asociacións de armadores da Comunidade Europea (ECSA) e a Federación Europea de Traballadores do Transporte (EFT) relativo ao CTM 2006.

Así mesmo, a bordo dos ditos buques e conforme a obriga establecida na Norma A5.1.1 parágrafo 2 do CTM 2006, deberá existir unha copia dispoñible do Convenio sobre o traballo marítimo 2006.

Artigo 7. Persoal encargado da supervisión do cumprimento.

1. As autoridades responsables indicadas no artigo 3 aseguraranse de que o persoal, incluído o das organizacións recoñecidas, encargado de verificar a correcta aplicación das partes pertinentes do CTM 2006 teña a formación, a competencia, as atribucións, a plena autoridade legal, a posición e a independencia necesarias ou desexables para poder levar a cabo esa verificación, nas áreas da súa competencia, e garantir o cumprimento das partes pertinentes do CTM 2006.

2. Cando o persoal encargado das actuacións inspectoras, incluído o das organizacións recoñecidas, aprecie incumprimentos que supoñan unha infracción grave aos requisitos do CTM ou representen un gran perigo para a seguridade, a saúde ou a protección da xente do mar, comunicaraos, se é o caso, á capitanía marítima correspondente, para que como autoridade marítima adopte as medidas precisas co fin de que o buque non abandone o porto ata que se realizasen as actuacións necesarias.

Todo isto sen prexuízo das competencias de paralización atribuídas á Inspección de Traballo e Seguridade Social nos artigos 44 da Lei 31/1995, do 8 de novembro, de prevención de riscos laborais, e 7.10 da Lei 42/1997, do 14 de novembro, ordenadora da Inspección de Traballo e Seguridade Social.

Artigo 8. Procedementos de tramitación de queixas e medidas correctivas.

1. Procedemento de tramitación de queixas a bordo.

A xente do mar poderá presentar queixas a bordo do buque onde estea traballando, respecto a posibles vulneracións das disposicións contidas no CTM 2006, sen que sexa frustrada en ningún momento por isto.

O armador garantirá a existencia no buque dun procedemento de queixas a bordo, que deberá respectar, polo menos, as seguintes pautas:

a) A remisión das queixas efectuarase, en primeiro lugar, ao xefe de servizo ou oficial superior do reclamante, o cal tratará de resolver o asunto. Se a queixa non se pode resolver a bordo, o reclamante ou, por petición súa, o capitán do buque poderá remitir a queixa ao armador, para a súa resolución.

Non obstante o anterior, a xente do mar poderá presentar as súas queixas directamente ao capitán, ou en terra, ante a capitanía marítima, de acordo co procedemento establecido no número 2.

b) Durante todo o procedemento de tramitación da queixa, a xente do mar terá dereito a facerse acompañar e representar por outro mariño da súa elección a bordo, e terá dereito a protección fronte a todo fustrigamento que poida sufrir polo feito da presentación dunha queixa que non sexa manifestamente abusiva nin malintencionada.

c) As queixas e as decisións que se adopten serán rexistradas e proporcionaráselle unha copia ao reclamante.

O armador proporcionará a toda a xente do mar a bordo do buque unha copia do procedemento de tramitación de queixas a bordo, que incluírá, así mesmo, polo menos, a seguinte información:

1.º A identificación da persoa ou persoas a bordo designadas para ofrecer ao reclamante asesoramento imparcial e de forma confidencial sobre a queixa e a súa tramitación.

2.º A información sobre como tomar contacto coas capitanías marítimas españolas ou, no caso de que o país de residencia do reclamante non sexa España, coa autoridade competente do citado país.

2. Procedemento de tramitación de queixas en terra.

Sen prexuízo do procedemento de tramitación de queixas a bordo, poderanse presentar queixas en terra respecto a posibles vulneracións das disposicións contidas no CTM 2006, por parte da xente do mar, unha organización profesional, unha asociación, un sindicato ou, en xeral, por calquera persoa a quen concirna a seguridade dun buque, así como en relación cos riscos que poidan existir para a seguridade ou a saúde da xente do mar a bordo.

As capitanías marítimas serán competentes para a recepción das queixas en terra que se formulen respecto a buques de bandeira española. As queixas cubriranse conforme o formulario establecido no anexo II.

Cando a capitanía marítima reciba unha queixa que non considere manifestamente infundada, ou teña indicios de que un buque español incumpre as regras das partes pertinentes do CTM 2006, ou de que as súas medidas de aplicación presentan deficiencias graves, levará a cabo as investigacións oportunas e emprenderá, se for o caso, as actuacións necesarias para emendar a deficiencia detectada.

Se o contido da queixa se refire a materias cuxo control e supervisión corresponda á Inspección de Traballo e Seguridade Social ou ao Instituto Social da Mariña, a capitanía marítima dará traslado dela para que se investigue e resolva.

En todo caso, o persoal que tramite as queixas ou teña coñecemento da súa existencia manterá a confidencialidade da fonte da reclamación ou queixa que denuncie un perigo ou unha deficiencia en relación coas condicións de vida e de traballo da xente do mar ou unha infracción da lexislación, e absterase de indicarlle ao armador, ao seu representante ou ao operador do buque que se levou a cabo unha inspección como consecuencia da dita reclamación ou queixa.

As queixas relativas a buques estranxeiros que recalén en portos españois serán tramitadas polos inspectores habilitados da Dirección Xeral da Mariña Mercante e seguirase o procedemento establecido na regra 5.2.2, norma A5.2. e demais normas establecidas polo Memorando de París (Memorandum of Understanding).

As queixas relativas a buques españois que realizan navegación internacional, que non retornan a porto español en períodos de tempo longos ou non retornan a portos españois por teren os seus tráficos ou bases de operacións noutros países, poderán presentarse ao funcionario habilitado para tal efecto no porto en que fíxese escala a xente do mar, ou nas embaixadas ou nos consulados de España. En caso de non existir embaixada ou consulado español no porto de que se trate, estas queixas poderanse presentar na embaixada ou consulado decano.

Neste último suposto, as queixas remitiranse ao Ministerio de Asuntos Exteriores e de Cooperación que, pola súa vez, as enviará á Dirección Xeral da Mariña Mercante, que lles distribuirá aos restantes organismos segundo as áreas que sexan da súa competencia.

3. Confidencialidade.

O persoal que tramite as queixas ou que teña coñecemento da súa existencia manterá a confidencialidade da fonte da reclamación ou queixa que denuncie un perigo ou unha deficiencia en relación coas condicións de vida e de traballo da xente do mar ou unha infracción da lexislación, e absterase de indicarlle ao armador, ao seu representante ou ao operador do buque que se levou a cabo unha inspección como consecuencia da dita reclamación ou queixa.

Artigo 9. *Rexistros informáticos.*

Conforme o disposto na regra 5.1.3 certificado de traballo marítimo e declaración de conformidade laboral marítima, parágrafo 6, norma A5.1.3, parágrafo 11, e na regra 5.1.4 Inspección e control da aplicación, norma A5.1.4, parágrafo 13, do CTM 2006, a Dirección Xeral da Mariña Mercante creará un rexistro informático de acceso público coas inspeccións efectuadas aos buques de bandeira española, dirixido ao público en xeral e, en especial, aos inspectores habilitados para os efectos do disposto neste real decreto, aos inspectores habilitados do Estado reitor do porto e aos representantes dos armadores e da xente do mar, onde se anotarán os certificados de traballo marítimo expedidos ou renovados.

Disposición adicional primeira. *Organizacións recoñecidas.*

Para cumprir coas funcións establecidas no artigo 3, a Inspección de Traballo e Seguridade Social, o Instituto Social da Mariña e a Dirección Xeral da Mariña Mercante poderán autorizar, de ser o caso, sempre que llelo permita a súa normativa reguladora, a institucións públicas ou outras organizacións, inclusive as doutro Estado membro da Unión Europea, se este último estiver de acordo, ás cales lles recoñezan suficiente capacidade, competencia e independencia, para que leven a cabo as ditas inspeccións.

Neste caso, deberase establecer un sistema que garanta a idoneidade do labor desempeñado polas organizacións recoñecidas e procedementos para a comunicación coas ditas organizacións e o seu control, conforme o establecido no artigo 4.3 da Directiva 2013/54/UE do Parlamento Europeo e do Consello, do 20 de novembro, sobre determinadas responsabilidades do Estado do pavillón en materia de cumprimento e control da aplicación do Convenio sobre o traballo marítimo, de 2006.

Calquera autorización que se conceda en relación coas inspeccións facultará a organización recoñecida para que, como mínimo, poida exixir que se corrixa as deficiencias que se sinalen nas condicións de vida e de traballo da xente do mar e se realicen inspeccións a ese respecto cando o solicite un Estado reitor do porto.

Así mesmo, a Dirección Xeral da Mariña Mercante deberá proporcionar á Oficina Internacional do Traballo unha lista actualizada de todas as organizacións recoñecidas autorizadas e as súas funcións.

En todo caso, as autoridades citadas no artigo 3 seguirán sendo plenamente responsables da inspección das condicións de vida e de traballo da xente do mar nos buques españois.

Disposición adicional segunda. *Actuacións inspectoras en portos estranxeiros.*

Excepcionalmente, en cumprimento da regra 5.1.3 do CTM 2006, efectuaranse inspeccións en portos estranxeiros a aqueles buques que non retornen a porto español no período de tempo establecido na dita regra para a súa realización, tanto no caso das inspeccións intermedias como no caso da renovación do certificado de traballo marítimo.

Serán por conta da empresa navieira os gastos que se orixinen como consecuencia do desprazamento a outros países do persoal integrante do equipo inspector.

Disposición adicional terceira. *Non incremento de gastos de persoal.*

As medidas incluídas nesta norma non poderán supoñer incremento de dotacións nin de retribucións nin doutros gastos de persoal.

Disposición derogatoria única. *Derogación normativa.*

Quedan derogadas todas as disposicións de igual ou inferior rango en canto se opoñan, contraveñan ou resulten incompatibles co disposto neste real decreto.

Disposición derradeira primeira. *Título competencial.*

Este real decreto dítase ao abeiro do disposto nos artigos 149.1.7.^a e 149.1.20.^a da Constitución, relativos ás competencias exclusivas do Estado en materia de lexislación laboral, sen prexuízo da súa execución polos órganos das comunidades autónomas, e en materia de mariña mercante, respectivamente.

Disposición derradeira segunda. *Incorporación de dereito da Unión Europea.*

Mediante este real decreto incorpórase ao ordenamento interno a Directiva 2013/54/UE do Parlamento Europeo e do Consello, do 20 de novembro de 2013, sobre determinadas responsabilidades do Estado do pavillón en materia de cumprimento e control da aplicación do Convenio sobre o traballo marítimo, de 2006.

Disposición derradeira terceira. *Entrada en vigor.*

O presente real decreto entrará en vigor o día seguinte ao da súa publicación no «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Madrid o 8 de maio de 2015.

FELIPE R.

A vicepresidenta do Goberno e ministra da Presidencia,
SORAYA SÁENZ DE SANTAMARÍA ANTÓN



MINISTERIO DE
FOMENTO

ANEXO I

SECRETARÍA DE ESTADO DE INFRAESTRUCTURAS,
TRANSPORTE E VIVENDA

SECRETARÍA XERAL DE TRANSPORTE

DIRECCIÓN XERAL DA MARIÑA MERCANTE

Espazo reservado para referencias, codificacións informáticas
--

Rexistro de presentación

Rexistro de entrada

SOLICITUDE DE ACTIVIDADE INSPECTORA

Datos da embarcación/buque	Nome do buque:		Nº IMO:		NIB:	
	Distintiva:	Bandeira/matricula	Lista:		Folio:	
	Tipo de buque:					
	Solicítase que a inspección sexa realizada:					
	Na auga	Lugar:	Porto:		Data:	
	En seco	Lugar:	Porto:		Data:	

Datos do solicitante	Apelidos e nome ou razón social:					NIF:	
	En calidade de:						
	Capitán	Patrón	Armador	Empresa operadora	Representante	Outro:	
	Vía pública:			Número:	Escaleira:	Piso:	Porta:
	Código postal:		Localidade:		Provincia:		País:
Teléfono:		Fax:		Correo electrónico:			

Datos do suxeito pasivo da taxa	Apelidos e nome ou razón social:					NIF:	
	Vía pública:			Número:	Escaleira:	Piso:	Porta:
	Código postal:		Localidade:		Provincia:		País:
	Teléfono:		Fax:		Correo electrónico:		

Datos do domicilio para efectos de notificacións	Para retirar en:		Capitanía/distrito marítimo		Servizos centrais (DXMM)		
	Para remitir ao domicilio de:		Solicitante				
	En caso contrario aos anteriores, remítase ao domicilio que se indica a seguir:						
	Apelidos e nome ou razón social:					NIF:	
	Vía pública:			Número:	Escaleira:	Piso:	Porta:
Código postal:		Localidade:		Provincia:			
Teléfono:		Fax:		Correo electrónico:			

Servizo solicitado	Tipo de recoñecemento					
	Programado (<i>márguese na seguinte folia o tipo de recoñecemento</i>) Non programado					
	Adicional Operativo	Motivo:	Varada	Abordaxe	Avarías	Outro:
Nota: En caso de referendo ou renovación, durante a inspección entregárase o certificado de que se está facendo o recoñecemento.						

NOTA: Antelación con que hai que solicitar o servizo (art.18.2 do R.D.1837/2000, do 10 de novembro, polo que se aproba o Regulamento de inspección e certificación de buques civís). As solicitudes relativas á realización dos recoñecementos programados (periódico, de renovación, intermedio, anual, do exterior da obra viva do buque), deberán presentarse con, polo menos, quince días de antelación á data de caducidade dos correspondentes certificados, ou á data prevista de realización para outras actividades inspectoras. No caso de buques que non efectúen tráfico regular entre portos fixos e que non poidan determinar con quince días de antelación onde se encontrarán na data de caducidade do certificado, este prazo poderá reducirse a un mínimo de cinco días.

As solicitudes para a realización de recoñecementos adicionais ocasionados por varada, abordaxe, serias avarías en elementos importantes da súa estrutura ou maquinaria deberán presentarse no momento da arribada ao primeiro porto ou, no caso de que isto non sexa posible, no seguinte día hábil. Avisarase o solicitante en caso de non poder atender a inspección.

-Taxas: Teña en conta que a persoa física ou xurídica que aparece no campo de "identificación da taxa" é a persoa á cal Facenda fará a devolución en caso de pagamento indebido.

INDIQUE O QUE SOLICITA NO RECADRO CORRESPONDENTE:		Recoñecemento = R	Prórroga = P	Exención = E	
Cod.	Nome do certificado	Tipo rec.	Cod.	Nome do certificado	Tipo rec.
ESTABILIDADE					
605	Acta de probas de estabilidade		3015	Naves de sustentación dinámica	
606	Comprobación da estabilidade				
SEGURIDADE RADIOELÉCTRICA					
ARQUEO			3016	Buque de carga, levará suplemento inventario de equipamento (modelo R) (internacional)	
213	Nacional de arqueo L < 15 m, pesqueiros (GT)		612	Nacional seguridade RADIOELÉCTRICA	
205	Nacional de arqueo L < 15 m, pesqueiros catamaráns (GT)		MAQUINAS SEN DOTACION PERMANENTE		
214	Nacional de arqueo L ≥ 24 m pesqueiros (TRB)		250	Máquinas sen dotación permanente (Regra II-1/46 do SOLAS)	
215	Nacional de arqueo (TRB) L < 24 m ou buques existentes		251	Máquinas sen dotación permanente, pesqueiros L ≥ 24 m (RD 1032)	
217	Nacional de arqueo 15 m. < L < 24 m, pesqueiros		CONTAMINACION		
216	Internacional de arqueo		325	Internacional de prevención da contaminación por hidrocarburos (petroleiros)	
9216	Internacional de arqueo reducido		344	Internacional de prevención da contaminación por hidrocarburos (non petroleiros)	
FRANCOBORDO			231	Internacional de prevención da contaminación ATMOSFÉRICA	
397	Navegación por augas interiores		232	Suplemento do anterior (IAPP)	
3008	Internacional exención (NGV2000)			Contaminación atmosférica de motores (EIAPP)	
3009	Internacional FB (1966)		3017	CIQ	
3010	Exención relativo a FB (1966)		3018	CGrQ	
NAVEGABILIDADE			3019	CIG	
229	Embarcacións L < 24 m		3021	Substancias nocivas líquidas	
1111	Buques de L ≥ 24 m (e información técnica)		351	Augas sucias	
1313	Recreo L ≤ 24 m		OUTROS		
1414	Recreo L ≤ 24 m		223	Acta de probas oficiais	
3013	Conformidade e inventario de equipamento, pesqueiros (harmonizado L > 24 m)		3024	Certificado de aptitude para o transporte de mercadorías sólidas a granel	
3011	Exención do anterior		218	Recoñecemento da instalación FRIGORÍFICA	
4003	Conformidade e inventario de equipamento, pesqueiros (6 ≤ L ≤ 24 m)		233	Internacional relativo ao sistema ANTIINCRUSTANTE	
4004	Conformidade pesqueiros (L < 6 m)		240	Prescricións especiais buques MERCADORÍAS PERIGOSAS, regra II-2/19.4	
			241	Prescricións especiais buques que transportan mercadorías perigosas (NGV)	
SEGURIDADE DE CONSTRUCCIÓN E EQUIPAMENTO			322	Número máximo de PASAXEIROS E TRIPULANTES (normas comp.)	
290	Seguridade buque pasaxe (1247/1999, 1423/2002, 1249/2003, 209/2004, 1036/2004, 1544/2007, 457/2011. Directiva 2009/45/CE), buques en travesías nacionais.		700	Certificado internacional de eficiencia enerxética	
291	Unido ao de seguridade para buque de pasaxe. Inventario de equipamento (modelo P)			Documento de limitacións operacionais	
3004	Pasaxe, como suplemento un Inventario de equipamento (modelo P) (internacional)			Resolución de tripulación mínima (segundo a Orde do 14 xullo de 1964)	
313	Pasaxe. Normas complementarias frota nacional.			Documento de tripulación mínima de seguridade (Minimum Safe Manning)	
318	Nacional embarcacións L < 16 m, normas complementarias			Certificado aptitude de medios flotantes de recepción refugallo de buques	
354	Seguridade equipamento, normas complementarias (nacional)			Convenio sobre o traballo marítimo, 2006.	
317	Nacional de exención (Conv. inter. 1974)				
319	Recoñecemento do material náutico				
3001	Buque de carga, como suplemento un inventario de equipamento (modelo C)				
3007	Buque para fins especiais				
3022	Naves de gran velocidade 1994				
3014	Naves de gran velocidade, 2000				
Documentación que hai que presentar (<i>marque cun X a documentación que se presente</i>)					
Documentación xenérica	1	Copia DNI, pasaporte ou NIF (en vigor).			
	2	Consentimento para que os meus datos de identidade poidan ser consultados pola DXMM en virtude do RD 522/2006, do 28 de abril.			
	3	Documento que acredite a representación, conforme o art. 32 da Lei 30/1992.			
	4	Outra documentación, especifíquese cal:			

En

o

de

de

Expón	
-------	--

Sinatura do solicitante

SR. CAPITÁN MARÍTIMO/XEFE DE DISTRITO DE



MINISTERIO
DE FOMENTO

ANEXO II

SECRETARÍA DE ESTADO DE INFRAESTRUTURAS,
TRANSPORTE E VIVENDA

SECRETARÍA XERAL DE TRANSPORTE

DIRECCIÓN XERAL DA MARIÑA MERCANTE

CAPITANÍA MARÍTIMA DE:

Pág. nº ___ de ___

CONVENIO SOBRE O TRABALLO MARÍTIMO, 2006.
FORMULARIO DE QUEIXAS PARA TRIPULANTES EN BUQUES DE PAVILLÓN ESPAÑOL.

DATOS PERSOAIS.

Nome e apelidos:			
DNI:		Pasaporte:	
Domicilio:			
Poboación:		Provincia:	Código postal:
Teléfono contacto:		Correo electrónico:	
Título profesional:			
Cargo / Posición a bordo:			

DATOS DO BUQUE ONDE SE ENCONTRA ACTUALMENTE ENROLADO.

Nome do buque:		Distintiva de chamada:	
Nº IMO:		Tipo de buque:	
Porto de matrícula:		Teléfono do buque:	
Porto actual de escala:		Duración estadia estimada:	
Próximo porto de escala:		Data estimada da próxima escala:	

DATOS DE CONTACTO DA NAVIEIRA OU ARMADOR.

Navieira ou armador:			
Domicilio de navieira:		Teléfono:	
Poboación:		Provincia:	Código postal:
Nome persoa contacto:			
Teléfono persoa contacto:		Correo electrónico:	

MOTIVO DA QUEIXA (Se necesita máis espazo, xunte páxinas adicionais).

DATA, HORA E SINATURA DO/A INTERESADO/A.	ESPAZO RESERVADO PARA O ADHESIVO DE REXISTRO.

PARA CUBRIR POLA CAPITANÍA MARÍTIMA DE:

Identificación funcionario de capitania:		Sinatura funcionario:	Selo de capitania:
En caso de queixas que afecten competencias dos outros organismos, remítese copia para a súa resolución a: (Véxase o reverso con distribución de regras):	Data de remisión:		
Inspección Provincial de Traballo de:			
Dirección Provincial do Instituto Social da Mariña de:			

1. Este formulario é para uso exclusivo de presentación de queixas de mariños enrolados en buques de bandeira española.
2. Este formulario non se utilizará para as posibles queixas que presenten tripulantes de buques estranxeiros que recalen en portos españois. Para estes casos seguirase o procedemento establecido no Convenio sobre o traballo marítimo 2006, na regra 5.2.1, norma A5.2.1. e na regra 5.2.2, norma A5.2.2.
3. Na presentación dunha queixa relativa ao cumprimento das disposicións do Convenio sobre o traballo marítimo, 2006 (inclusive os dereitos da xente do mar), o mariño denunciante non será fustrigado (regra 5.1.5, parágrafo 2).
4. As queixas e decisións que se adopten ao respecto serán rexistradas e proporcionaráselle unha copia.
5. Terá vostede dereito en todo momento a facerse acompañar e representar por outro mariño, da súa elección, do buque en que se encontre actualmente enrolado.
6. As queixas formuladas non terán, en ningún caso, a cualificación de recurso administrativo nin paralizarán as actuacións establecidas no Convenio sobre o traballo marítimo, 2006 e na normativa española de aplicación.
7. Os datos persoais e o motivo da queixa recollidos mediante este formulario serán tratados de forma confidencial, tal e como se establece no Convenio sobre o traballo marítimo, 2006, na norma A5.1.4, parágrafos 10 e 11 b).
8. A presentación desta queixa non irá en detrimento ningún do dereito dos tripulantes a reclamaren reparación a través dos medios legais que xulguen oportunos.
9. As oficinas de recepción de queixas, presentadas por tripulantes de buques de bandeira española, son as capitánías marítimas, as cales resolverán ou enviarán para a súa resolución, á Inspección Provincial de Traballo ou á Dirección Provincial do Instituto Social da Mariña (sempre que sexan buques de bandeira española), as queixas relativas ás áreas que sexan da súa competencia, segundo a seguinte distribución:

Correspóndenlle á Capitania Marítima a resolución de queixas que afecten as seguintes regras:

- Cualificacións da xente do mar (regra 1.3).
- Procedementos de tramitación de queixas a bordo (regra 5.1.5).
- Niveis de dotación do buque (regra 2.7).

Correspóndenlle á Inspección Provincial de Traballo a resolución de queixas que afecten as seguintes regras:

- Idade mínima (regra 1.1).
- Acordos de emprego da xente do mar (regra 2.1).
- Utilización de todo servizo privado de contratación e de colocación autorizado, certificado ou regulamentado (regra 1.4).
- Horas de traballo e descanso (regra 2.3).
- Aloxamento e servizos de espaxamento (regra 3.1).
- Saúde e seguridade e prevención de accidentes (regra 4.3).
- Pagamento dos salarios (regra 2.2).

Correspóndenlle á Dirección Provincial do Instituto Social da Mariña a resolución de queixas que afecten as seguintes regras:

- Certificado médico (regra 1.2).
- Aloxamento e servizos de espaxamento (regra 3.1) (aspectos relativos ás instalacións sanitarias, enfermaría e ao control dos medios sanitarios a bordo)
- Alimentación e servizo de fonda (regra 3.2).
- Atención médica a bordo (regra 4.1).